Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **75 (1957)**

Heft 294

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 294 Bern, Montag 16. Dezember 1957 — 75. Jahrgang — 75e année — Berne, lundi 16 décembre 1957 **No 294**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Erneuerung des Abonnements

Auf Monatsende sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des «Schweizerischen Handelsamtsblattes» vorzubeugen, möchten wir den Bezügern dringend empfehlen, ihr Abonnement bei der Poststelle ihres Wohnortes unbedingt noch vor Jahresende zu erneuern. Man beachte gefälligst die von der Post zugestellte Rechnung. Im schweizerischen Verkehr können wir keine direkten Zahlungen annehmen; die Bestellung und Zahlung der Abonnemente erfolgen nur durch die Poststellen. Dies gilt auch für den Bezug der «Volkswirtschaft».

Die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échus fin de ce mois. Afin d'éviter des interruptions dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous recommandons vivement à nos abonnés de ne pas attendre la fin de l'année pour renouveler leur abonnement auprès de l'office postal de leur domicile. Prière de se reporter à la note reçue de la poste. Dans le trafic interne suisse nous ne pouvons accepter des paiements directs; seuls les offices postaux peuvent noter des abonnements et en encaisser le prix. Il en est de même pour les abonnements à la «Vie économique».

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 167890–167921.
Internationale Industrie- und Handelsbeteiligungen AG., Basel.
Produits Maluchi S. A. en liquidation, Lausanne.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB betreffend die vorübergehende Zollermässigung für Orangen und Mandarinen. – ACF réduisant temporairement les droits de douane sur les oranges et les mandarines.
Verfügung der EPK betreffend die Preise für Treibzichorien (Witloof). – Prescriptions du SFCP concernant les prix des endives (chicorée Witloof). – Prescrizioni dell'UFCP concernenti i prezzi della cicoria di Bruxelles (Witloof).
France: Réglementation de l'exportation.
Togo: Modification des tarifs fiscaux d'entrée ou de sortie.
Letzterschienene Sonderhefte. – Derniers «suppléments» parus.
«Le mouvement touristique de l'été 1957» (extrait de la «Vie économique» No 11).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: 40 Namenaktien Nr. 946–965 u. Nrn. 1106–1125 Zembe Plantagen A.G., Chur, mit einem Nennwert von Fr. 750 pro Aktie, lautend auf den Namen von Herrn Erhard Mettler.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Namenaktien wird hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (578[1])

Chur, 9. Dezember 1957.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. Friedrich Brügger.

Der als abbezahlt und verloren gemeldete Schuldbrief von Fr. 300 vom 11. Dezember 1940; Schuldnerin: Johanna Blöchlinger-Eigenmann, in Ettenhausen, Gläubigerin: Thg. Kantonalbank (Pf. Prot. 43/250) wird hiermit aufgeboten. Wird der Titel nicht innert der Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Matzingen vorgelegt, so wird er kraftlos erklärt. (576[1])

Frauenfeld, den 9. Dezember 1957. Der Gerichtspräsident:
Dr. G. Wüest.

Das Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 9. April 1957 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldbriefes bewilligt:

Kaufschuldbrief von Fr. 11 000, datiert 7. August 1906, lautend auf den Arbeiterkonsumverein Wald, mit Sitz in Wald, als Schuldnerin, ursprünglich zugunsten Johannes Kunz, Landwirt, in der Müllrüti, Wald, heute nach § 259 EG zum ZGB als Inhaberschuldbrief geltend, lastend auf einem Wohnhaus Assek.-Nr. 1228 mit zirka 8,755 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen, zu Müllrüti in Wald gelegen (Grundprotokoll Wald, Bd. 66, Seite 203); heutiger Pfandeigentümer und letztbekannter Titelinhaber Konsumverein Wald und Umgebung.

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft zu geben vermag, wird hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Ausrufs im kantonalen Amtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief derzeit als kraftlos erklärt. (224[1])

Hinwil, den 15. April 1957. Namens des Bezirksgerichtes Hinwil,
der a. o. Gerichtssubstitut: Dr. Munz.

Es wird vermisst Sparheft Nr. 26181 der Kantonalbank Schwyz mit einem Saldo von Fr. 2698.61 per 1. Januar 1957. Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls Kraftloserklärung erfolgt. (581[1])

Schwyz, den 12. Dezember 1957. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Nr. 131 vom 7. Juni 1957 und Nr. 133 vom 11. Juni 1957, und im «Luzerner Kantonsblatt» Nr. 23 vom 8. Juni 1957 aufgerufene Sparheft Nr. 24287 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, früher Nr. 5061 der Einzinserkasse des Kantons Luzern, in Luzern, lautend auf Sr. Martha Riesen, Krankenschwester, von Oberbalm (BE), früher Neustadtstrasse 2, Luzern, nun Ahornstrasse 2, Luzern, mit einem Saldo von Fr. 1821.50 per 20. August 1956, wird, weil es innerhalb der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden ist, kraftlos erklärt. (583)

Luzern, den 11. Dezember 1957.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:
Ronca.

Es wird als nichtig und kraftlos erklärt: Sparheft Nr. 16596 vom 4. März 1930 auf die Aargauische Hypothekenbank, Baden, als Schuldnerin und auf Bühler Karl, in Buchs b. Aarau, als Gläubiger lautend. (584)

Baden, den 3. Dezember 1957. Bezirksgericht.

Par décision du 5 décembre 1957, le président du Tribunal du district d'Aubonne a prononcé l'annulation des actions privilégiées Nos 58 et 858, au porteur, de 250 fr. chacune, de la Société Electrique des Forces de l'Aubonne, à Aubonne. (585)

Aubonne, le 13 décembre 1957. Le greffier: J. Dubois, not.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

7. Dezember 1957.

Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke (Société Anonyme R. & E. Huber, Manufactures Suisses de Câbles et Fils électriques et d'Articles en caoutchouc) (R. & E. Huber Limited Swiss Works of electric wires, cables and rubbergoods), in Pfäffikon (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1957, Seite 474). Die Generalversammlung vom 25. Oktober 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 800 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 200 000 auf Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

12. Dezember 1957. Waren aller Art.

Max Kägi AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1953, Seite 190), Verkauf von in- und ausländischen Produkten für Industrie und Handel usw. Albert Nikielewski ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Kägi ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

12. Dezember 1957.

Artemis Verlags-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1957, Seite 3104). Die Unterschrift von Hans Hunsperger und die Prokura von Wilhelm Dürst sind erloschen.

12. Dezember 1957. Geschäftsbücher usw.

Carpentier A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1955, Seite 226), Fabrikation von Geschäftsbüchern aller Art usw. Die Prokuren von Eduard Beutter und Willi Kägi sind erloschen.

12. Dezember 1957. Textilien usw.

Müller-Staub Söhne A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1954, Seite 1578), Handel mit und Fabrikation von Textilwaren usw. Die Prokura von Emil Fenner ist erloschen.

12. Dezember 1957. Isolier-Baustoffe.
Rowa A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1955, Seite 697), Handel mit und Fabrikation von Isolier-Baustoffen. Neues Geschäftsdomizil: Feldeggstrasse 12, in Zürich 8.

12. Dezember 1957. Holzkonservierungsmittel usw.
A. Benz & Cie., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1954, Seite 145), Fabrikation und Verarbeitung von und Handel mit Holzkonservierungsmitteln usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Theodor Robert Studer, von Aarau und Wittnau, in Zürich.

12. Dezember 1957. Heizungstechnische Apparate.
W. Kunz, Konstruktionswerkstätte, in Küsnacht. Inhaber dieser Firma ist Walter Kunz, von Maur, in Zürich 4. Konstruktion von und Handel mit heizungstechnischen Apparaten und verwandten Artikeln. Seestrasse 256.

12. Dezember 1957.
H. Frei, Industriebedarfsartikel, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Frei, von Oberehrendingen, in Zürich 2. Handel mit Industriebedarfsartikeln. Schulhausstrasse 51.

12. Dezember 1957. Holzbearbeitungsmaschinen usw.
Hermann Graf, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Graf, von Schaffhausen, in Zürich 7. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Elisabeth Graf geb. Hauser, von Schaffhausen, in Zürich. Handel mit Holzbearbeitungsmaschinen und mechanische Reparaturwerkstätte. Herrligstrasse 4.

12. Dezember 1957.
Vegetarische Restaurants A.-G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1956, Seite 653). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. Oktober 1957 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

12. Dezember 1957.
RAG-Reissverschluss Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1955, Seite 2606), Herstellung und Verkauf von Reissverschlüssen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 27. August 1957 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. Dezember 1957. Rohbaumwolle.
J. J. Speiser, in Zürich (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1956, Seite 1315), Agentur, Import und Export in Waren aller Art, insbesondere in Rohbaumwolle. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «J.-J. Speiser & Co.», in Zürich 8, erloschen.

12. Dezember 1957. Rohbaumwolle.
J.-J. Speiser & Co., in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Jean-Jacques Speiser, von Basel, in Zürich 8, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Olga Anna Speiser geb. Franceschetti, von Basel, in Zürich, als Kommanditärin mit Fr. 1000, vor der Eheschliessung eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 3. Juli 1957 ihren Anfang genommen und die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. J. Speiser», in Zürich, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditärin Olga Anna Speiser-Franceschetti. Agentur, Import und Export in Waren aller Art, insbesondere in Rohbaumwolle. Mühlebachstrasse 33.

12. Dezember 1957. Waren aller Art.
Wieland, Oertli & Co., in Illnau. Unter dieser Firma sind Julius Wieland, von Zürich, in Illnau, und Erich Roger Oertli, von Ossingen, in Illnau, als unbeschränkt haftende Gesellschafter sowie je mit im Sinne von Art. 177, Abs. 2 und 3, ZGB, erteilter Zustimmung, Doris Wieland-Zier, von Zürich, in Illnau, und Ruth Oertli-Gysel, von Ossingen, in Illnau, als Kommanditärinnen mit je einer Einlage von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 5. Dezember 1957 ihren Anfang genommen hat. Vertretungen in Waren verschiedener Art. Römerweg, Effretikon.

12. Dezember 1957. Stahlerzeugnisse usw.
Tolas A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1957, Seite 1686), Erzeugnisse der Stahlindustrie usw. Die Generalversammlung vom 6. Dezember 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **Voldum A.G. (Voldum S.A.) (Voldum Ltd.).**

12. Dezember 1957. Eisen- und Stahlerzeugnisse.
Tolas A.G. (Tolas S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Dezember 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Erzeugnissen der Eisen- und Stahlindustrie sowie Vertretung von Firmen dieses Geschäftszweiges. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000. Es zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Jakob Voldum, von und in Zürich, als Präsident sowie Dr. Hans Konrad Escher-Frey, von und in Zürich, als weiteres Mitglied. Kollektivprokura ist erteilt an Hermine Kraske, von und in Zürich, und Karl Püttner-Blickensdorfer, von und in Langnau a.A. Geschäftsdomizil: Neumarkt 28 in Zürich 1.

12. Dezember 1957. Elektrische Installationen usw.
Jakob Kowner A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1957, Seite 317), elektrische Installationen usw. Die Generalversammlung vom 3. Dezember 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

12. Dezember 1957. Waagen, Fleischschneidemaschinen usw.
Berkel A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1956, Seite 2709), Waagen, Fleischschneidemaschinen usw. Die Generalversammlung vom 27. November 1957 hat die Statuten abgeändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

12. Dezember 1957. Elektrische Anlagen.
Ernst Weber, in Schlieren (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1952, Seite 1166), Elektrische Licht-, Kraft-, Telephon- und Radioanlagen. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

12. Dezember 1957. Elektrische Anlagen.
Elektro Weber, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Max Weber, von Zürich, in Schlieren. Installation von elektrischen Licht-, Kraft-, Telephon- und Radioanlagen. Zürcherstrasse 68.

12. Dezember 1957. Textilien.
J.L. de Ball Commercial SA, Zurich (J.L. de Ball Commercial AG, Zürich), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. November 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen der Textilbranche. Die Gesellschaft kann ihrem Zwecke dienliche Finanzgeschäfte tätigen und ist berechtigt, Grundbesitz zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Ulrich Lange, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld-Traar, als Präsident sowie Dr. Max Doerner, von und in Orselina; Dr. Peter Alther, von Zürich, in Erlenbach (Zürich); Willy Feldpausch, von und in Basel, und Oskar Tagmann, von und in Bern, als weitere Mitglieder. Direktor ist René Alfred Tagmann, von und in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Heinrichstrasse 216, in Zürich 5.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

11. Dezember 1957. Garage.
A. Klöti, bisher in Kehrsatz (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1952, Seite 1249). Der Sitz der Firma wurde nach Wabern, Gemeinde Köniz, verlegt. Inhaber ist Albert Klöti, von Lufingen (Zürich), nun in Wabern, Gemeinde Köniz. Neue Geschäftsnatur: Betrieb der «Gurten»-Garage mit Reparaturwerkstätte und Serviceestation, Handel mit Motorfahrzeugen. Seftigenstrasse 400.

12. Dezember 1957. Patentbureau.
Naegeli & Co., in Bern, Patentbureau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1930, Seite 662). Anna Naegeli-Hirzel ist am 1. Januar 1957 aus der Gesellschaft ausgetreten.

12. Dezember 1957.
Damenbekleidungs A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1952, Seite 330). Durch Erkenntnis vom 26. November 1957 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

12. Dezember 1957. Heizungen, Lüftungen, Oelfeuerungen.
H. Badertscher & Co., Büro Bern, Zweigniederlassung in Bern, Konstruktionsbureau, Heizungen und Lüftungen (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1957, Seite 2298), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Münchenstein (Basel-Landschaft). Die Firma lautet jetzt **Badertscher & Co.** Neue Geschäftsnatur: Heizungs-, Lüftungs- und Oelfeuerungsanlagen.

12. Dezember 1957.
Vereinsdruckerei Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1950, Seite 3106). Eduard Büchler, Sekretär, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde in die Verwaltung gewählt: Hans Fritz Büchler, von Steffisburg, in Bern. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

11. Dezember 1957. Automobil- und Lastwagenzubehör, Werkzeuge.
Jean Py, in Biel, An- und Verkauf von Automobil- und Lastwagenzubehör sowie von Werkzeugen (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1956, Seite 378). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Dezember 1957. Holz, Kohlen.
J. Farine & Cie., in Biel, Handel mit Holz und Kohlen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1945, Seite 1019). Jules Farine ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Madeleine Farine, von Les Pommerats, in Biel, ist am 1. November 1957 als unbeschränkt haftende Gesellschafterin eingetreten Die Firma wurde geändert in **Farine & Cie.**

12. Dezember 1957. Milch, Spezereien.
Elsa Jost-Marti, in Biel. Inhaberin der Firma ist Witwe Elsa Jost geb. Marti, von Eriswil (Bern), in Biel. Milch- und Spezereihandlung. Madretschstrasse 108.

12. Dezember 1957. Biskuits.
A. Bourquin, in Biel, Fabrikation und Detailverkauf von Biskuits (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1950, Seite 1494). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

12. Dezember 1957.
Schweizerischer Verband Creditreform Zweigniederlassung Biel, in Biel (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1956, Seite 680). Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Delegiertenversammlung vom 29. Juni 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Schreibweise der französischen Fassung der Firma ist **Union Suisse Créditreform Succursale de Bienne.** Neues Geschäftslokal: Grünweg 2.

Bureau Büren a. d. A.

11. Dezember 1957. Uhrengehäuse, Apparate.
Maire-Renfer A.G., in Lengnau, Fabrikation von und Handel mit Uhrengehäusen und Apparaten (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1957, Seite 70). Walter Maire-Spahr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Louis Graber-Maire, von Sigriswil, in Biel.

Bureau de Courtelary

12 décembre 1957.
A. & H. Hirt S.A., Entreprise de Travaux publics (A. & H. Hirt A.G., Bauunternehmung), succursale de St-Imier. Sous cette raison sociale, la société anonyme «A. & H. Hirt A.G., Bauunternehmung», à Granges (Soleure), ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de travaux publics, inscrite sur le registre du commerce de Granges le 23 décembre 1949 (dernière publication voir FOSC. du 15 février 1957, N° 38, page 447), a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 décembre 1957, créé une succursale à St-Imier. La succursale est engagée par les signatures individuelles d'Armin Hirt, de Tüscherz-Alfermée, à Granges (Soleure), président, et de Hans Hirt, de Tüscherz-Alfermée, à Bienne, ainsi que par la signature collective à deux des deux administrateurs et de Frédéric Häni, de Zuzwil, à St-Imier, nommé directeur de la succursale. Bureaux de la succursale: rue du Soleil 5.

Bureau de Delémont

12 décembre 1957.
Société jurassienne de matériaux de construction S.A., à Delémont (FOSC. du 16 août 1951, N° 190, page 2070). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1957, la société a porté le nombre des membres du conseil d'administration, qui était d'un à trois, d'un à six; les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Pierre Jordi, de Gondiswil, à Bienne, président (nouveau); Maurice Schindelholz, d'Escholzmatt, à Delé-

mont, secrétaire (jusqu'à présent fondé de procuration); Jean Jordi, de Gondiswil, à Bienne, membre (nouveau); Gaston Renggli, de Marbach, à Delémont, membre (jusqu'à présent fondé de pouvoir); Otto Jordi, de Gondiswil, à Bienne, membre (déjà inscrit); Théodore Schindelholz, d'Escholzmatt, à Delémont, membre (déjà inscrit). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

Bureau Interlaken

10. Dezember 1957. Chemisch-technische Produkte, Getränke, Spielwaren.
J. F. Messerli Aktiengesellschaft, in Interlaken (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1955, Seite 278). Aus dem Verwaltungsrat ist das Verwaltungsratsmitglied Christian Egger sen. ausgeschieden.

10. Dezember 1957.
Kühl- und Lagerhaus A.G. Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3355). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1957 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 142 000 auf Fr. 85 200 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 300. Das Aktienkapital von Fr. 85 200 wird durch Ausgabe von 196 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 300, welche voll einbezahlt sind, erhöht auf Fr. 144 000. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 144 000 ist somit eingeteilt in 480 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 300. Die Unterschriften von Otto Holliger, Willi Zwahlen und Stephan Laucner sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Oskar Uhlmann, von und in Burgdorf, Präsident; Otto Hansen, von und in Interlaken; Paul Balmer, von Wilderswil, in Interlaken, als Mitglieder. Als Sekretär wurde ernannt: Werner Egger, von Kerns (Obwalden), in Interlaken. Sämtliche Verwaltungsräte zeichnen zu zweien unter sich oder zusammen mit dem Sekretär. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1957 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert.

12. Dezember 1957.
Mühlen Aktiengesellschaft, vormals Naef, Schneider & Cie A.G. und Adolf Lanzrein, Zweigniederlassung in Unterseen (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1954, Seite 650), mit Hauptsitz in Thun. Präsident Jakob Schneider jun. und Direktor Max Zehnder sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Raoul Maurice Naef, von Ittenthal (Aargau), in Thun, der wie bisher zu zweien zeichnet, und als Präsident Friedrich Frank, von Basel, in Binningen. Kollektivprokura wurde erteilt an Italo Selenati, von Untereggen (St. Gallen), in Thun. Friedrich Frank und Raoul Maurice Naef sowie die Prokuristen zeichnen zu zweien.

Schwyz — Schwytz — Svitto

10. Dezember 1957. Maismüllerei, Mehl, Getreide.
Carl Bruhin, in Tuggen, Maismüllerei, Mehl- und Getreidehandlung (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1939, Seite 910). Die Firma ist wegen Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Kollektivgesellschaft «Gebr. Bruhin», in Schübelbach.

10. Dezember 1957. Mais- und Futterwarenmüllerei, Dünger usw.
Gebr. Bruhin, in Schübelbach. Oscar Bruhin und Anton Bruhin, beide von Tuggen und Schübelbach, in Schübelbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Carl Bruhin», in Tuggen. Mais- und Futterwarenmüllerei, Mischfutterfabrikation, Handel mit Mehl, Getreide, Dünger und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen.

11. Dezember 1957. Teppiche, Lederwaren usw.
Conrad Reichmuth, Sattlerei, Tapezierer-, Möbel- und Reiseartikelgeschäft, in Schwyz (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1924, Seite 169). Die Firma wurde geändert in: **Conrad Reichmuth-Blum.** Die Firma verzeigt nun als Geschäftsnatur: Handel mit Teppichen, Lederwaren und Reiseartikeln.

11. Dezember 1957. Bodenbeläge, Polstermöbel, Betten, Vorhänge.
Konrad Reichmuth-Bisquolm, in Schwyz. Inhaber der Firma ist Konrad Reichmuth-Bisquolm, von und in Schwyz. Herstellung von und Handel mit Bodenbelägen, Polstermöbeln, Betten und Vorhängen.

11. Dezember 1957. Sanitäre Installationen, Schlosserei.
M. A. Tschümperlin & Söhne, in Schwyz, sanitäre Installationen, Schlosserei (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1948, Seite 611). Josef Tschümperlin junior ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Gesellschafter ohne Unterschrift ist Hermann Tschümperlin, von St. Gallen-Tablat, in Schwyz.

11. Dezember 1957.
Viehzuchtgenossenschaft Küssnacht, in Küssnacht am Rigi (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1954, Seite 2939). Josef Schuler, Präsident, ist wegen Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Klemenz Dober, von und in Küssnacht am Rigi. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

11. Dezember 1957.
Pilatus-Bahn-Gesellschaft, in Alpnachstad, Gemeinde Alpnach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1953, Seite 1619). Fritz Ringwald ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident Josef Krieger, von und in Luzern, und als Vizepräsident Dr. W. Amstalden, von und in Sarnen, gewählt worden. Sie zeichnen kollektiv unter sich oder mit dem Direktor.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

11. Dezember 1957.
Gebr. Bucher, Sennerei, in Emmetten. Alois Bucher, in Buochs, und Josef Bucher, in Emmetten, beide von Buochs, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1957 begonnen hat. Betrieb einer Sennerei.

11. Dezember 1957.
Achermann A.-G., Bauunternehmung, Buochs, in Buochs (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 163). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Werner Achermann, Präsident, und Marie Achermann-Durrer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Mitglied gewählt: Oskar Wüest-Hess, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Protokollführer; er führt Einzelunterschrift. Präsident ist Walter Achermann-Würsch, bisher Mitglied.

Glarus — Glaris — Glarona

11. Dezember 1957. Liebesgaben.
Deascan A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. November 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Liebesgabenpaketen sowie die Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Gegenwärtig gehören demselben an: Otto Boedker, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen, Präsident; Erik Lund, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen; Otto Breitenmoser, von Mosnang (St. Gallen), in Küsnacht (Zürich); Dr. jur. Georg Gähwiler, von Mogelsberg (St. Gallen), in Glarus, und Dr. Johann H. Weiss, von Zollikon und Kloten, in Zollikon. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: beim Verwaltungsrat Dr. jur Georg Gähwiler, Rechtsanwalt, Burgstrasse 7.

11. Dezember 1957. Wohnbauten.
O. Lieberherr, in Niederurnen. Inhaber dieser Firma ist Othmar Lieberherr-Pyringer, von Wattwil, in Niederurnen. Kauf, Verkauf und Bau von Wohnhäusern.

Zug — Zoug — Zugo

11. Dezember 1957. Textilien usw.
Weicotex A.G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2838). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1957 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Textilien und verwandten Produkten; Uebernahme einschlägiger Vertretungen ausländischer Firmen; Finanzierung von und Beteiligung an verwandten Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Oktober 1957. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Peter Schmid, von Baar, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 9 (bei Peter Schmid).

11. Dezember 1957. Technische Neuheiten.
Alwa AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Dezember 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import, Export, Handel und Vertrieb von technischen Neuheiten. Die Gesellschaft kann Patente erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 5000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Camenzind, von Gersau, Präsident, und Albert Kalberer, von Wangs-Vilters (St. Gallen), Vizepräsident, beide in Unterägeri. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 4.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11 décembre 1957. Camionnage.
Eugène Boschung, à Bulle, camionnage officiel (FOSC. du 13 juin 1951, N° 135, page 1433). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

11 décembre 1957. Camionnage, transports.
E. Boschung & Cie, à Bulle. Sous cette raison sociale, il s'est constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1957. Les associés sont Eugène Boschung, de Bellegarde, à Bulle, et Gaston Eggertschwyler, de Ferpicloz, à Pringy, commune de Gruyères. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Camionnage officiel pour la ville de Bulle, transports en tous genres. Place de la Gare.

11 décembre 1957.
Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, société anonyme (FOSC. du 26 juin 1956, N° 147, page 1639). Jean Favre, Dr en droit, de Fribourg et Gléresse (Berne), à Bulle, a été nommé directeur en remplacement de Marcel Bersct, dont la signature est radiée. La société sera dorénavent engagée par la signature collective à deux du président du conseil d'administration, du vice-président, du directeur et des fondés de pouvoirs. Les signatures de Gustave Dupasquier, président; Dr Joseph Pasquier, vice-président, et Louis Romanens, fondé de pouvoir, sont modifiées en conséquence.

11 décembre 1957.
Produits d'Epagny (Gruyère) S. A. fromages et charcuterie, à Epagny, commune de Gruyères (FOSC. du 27 juillet 1955, N° 173, page 1963). Louis Moret, de Vuadens, à Broc, administrateur, est nommé secrétaire en remplacement de René Ravier, lequel reste administrateur. La signature d'Edouard Sauterel, fondé de pouvoir, est radiée.

Bureau de Fribourg

7 décembre 1957.
Kleider A.G. (Vêtements S.A.) (Abiti S.A.), succursale de Fribourg. Sous cette raison sociale, la société anonyme inscrite sur le registre du commerce de Zurich, le 16 octobre 1933 (FOSC. du 10 octobre 1957, N° 237, page 2665), a, suivant décision de son assemblée générale du 30 novembre 1957, créé une succursale à Fribourg. Elle a pour but la vente de vêtements en tous genres. La société est engagée par la signature individuelle de Jean Furrer, de Böttstein (Argovie), à Oberengstringen, seul administrateur. Adresse de la succursale: place de la Gare 37.

11 décembre 1957. Commerce de bétail.
Roger Geissmann, à Fribourg, commerce de bétail (FOSC. du 25 mars 1942, N° 69, page 687). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Morat (district du Lac)

10 décembre 1957.
Société coopérative de laiterie de Pensier-Barberêche-La Sonnaz, à Pensier (FOSC. du 24 mai 1950, N° 119, page 1348). Fernand Bourqui est président (déjà inscrit); Isidore Chassot est vice-président (déjà inscrit), et Ignace Huguet, de Morens, à Pensier, secrétaire-caissier (nouveau). La signature de Paul Baudet est éteinte. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

10 décembre 1957.
Société de laiterie de Corsalettes, à Corsalettes (FOSC. du 14 décembre 1948, N° 293, page 3382). Joseph Rohrbasser, de et à Corsalettes, est président (nouveau) et Robert Singy, secrétaire-caissier (déjà inscrit). La signature de Hercule Rohrbasser est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

12. Dezember 1957. Metzgerei usw.

Schmutz Walter, in Messen, Metzgerei und Fleischversand (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1951, Seite 1069). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

Nachtrag.

Jowissa Uhren A.G. (Montres Jowissa S.A.) (Jowissa Watch Ltd.), in Bettlach (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1957, Seite 3146). Josef Wyss (bisher Präsident) ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

10. Dezember 1957. Uhren.

Colombo & Bader, in Grenchen. Pierre Colombo, von Delémont, in Grenchen, und Heinrich Bader, von Holderbank, in Grenchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1958 beginnt. An Myrta Colombo-Saner, von Delémont, in Grenchen, ist Kollektivprokura erteilt. Die Gesellschaft wird vertreten durch Einzelunterschrift des Gesellschafters Pierre Colombo oder durch Kollektivunterschrift des Gesellschafters Heinrich Bader und der Prokuristin. Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopfuhren sowie Handel mit Uhren aller Art. Bettlachstrasse 54.

11. Dezember 1957. Restaurant.

R. Kummer, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Ochsen» (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1947, Seite 2993). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Dezember 1957. Waren aller Art.

Golda S.A., bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1956, Seite 51). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Dezember 1957 wurde der Sitz nach Grenchen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Uhren sowie die Gründung und Uebernahme von oder Beteiligung an Geschäften im In- und Ausland, soweit dies dem erwähnten Gesellschaftszweck dienlich ist. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. August 1953. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches Publikationsorgan ist. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Hugo Gschwend, von Altstätten (St. Gallen), in Grenchen (neu). Er führt Einzelunterschrift. René Albrecht ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Zeichnungsbefugnis wird gelöscht. Geschäftslokal: Marktstrasse 1.

Bureau Kriegstetten

10. Dezember 1957.

Elsa Schläfli-Blaser, Restaurant «Kastanienbaum», in Recherswil (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2993). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

Berichtigung.

Baugesellschaft Olten A.-G., in Olten (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1954, Seite 2702) lautet die Firma richtig.

Bureau Stadt Solothurn

11. Dezember 1957. Heizung, Lüftung, Oelfeuerung.

H. Badertscher & Co., Büro Solothurn, Zweigniederlassung in Solothurn, Konstruktionsbureau (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1955, Seite 3372), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Münchenstein. Die Firma lautet jetzt **Badertscher & Co., Büro Solothurn.** Neue Geschäftsnatur: Heizungs-, Lüftungs- und Oelfeuerungsanlagen. Der Prokurist Rudolf Holzegger, von Winterthur, wohnt in Lohn (Solothurn).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. Dezember 1957.

Autoservice Gundeldingen A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1957 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Betrieb einer Tankstelle und einer Autoservicestation sowie die Vermietung von Autoboxen; Beteiligung an solchen Unternehmungen; Durchführung von Geschäften des Immobilienverkehrs. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Theodor Wolf, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Pfeffingerstrasse 81.

10. Dezember 1957. Heizungsanlagen usw.

W. Blatter & E. Schnyder, in Basel, Ingenieurbureau für Heizungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957, Seite 3015). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «E. Schnyder», in Basel.

10. Dezember 1957. Heizungsanlagen.

E. Schnyder, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Edy Schnyder, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «W. Blatter & E. Schnyder», in Basel, übernommen. Ingenieurbureau für Heizungsanlagen. Gotthelfstrasse 98.

10. Dezember 1957.

Röhren-Keller A.G., in Basel (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1953, Seite 1768). In der Generalversammlung vom 6. Dezember 1957 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 140 000 wurde durch Ausgabe von 120 neuen Aktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsratspräsident Otto Tschumper wohnt nun in Ittigen und das Mitglied des Verwaltungsrates Hans Keller in Arlesheim.

10. Dezember 1957.

Wohngenossenschaft St. Alban, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Dezember 1957 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung gesunder und billiger Wohnungen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Genossenschaft» sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung aus mindestens drei Personen gehören an: Dr. Peter Lotz, von und in Basel, als Präsident; Wilfried Boos, von Zürich, in Basel, als Vizepräsident und Sekretär, und Dr. Michael Paul Theurillat, von Epauvillers, in Arlesheim, als Kassier. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15.

11. Dezember 1957. Wirtschaft.

A. Staub-Flury, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1957, Seite 876). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

11. Dezember 1957. Waren aller Art.

Urs Rathgeb, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Rathgeb, von Wallisellen, in Basel. Import und Export von Waren aller Art. Ahornstrasse 37.

11. Dezember 1957.

Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Basel (Union Suisse Creditreform, Succursale de Bâle) (Unione Svizzera Creditreform, Succursale di Basilea), in Basel (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1956, Seite 455), Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. In der Delegiertenversammlung vom 29. Juni 1957 wurden die Statuten geändert. Die französische Firma schreibt sich **Union Suisse Créditreform, Succursale de Bâle.**

11. Dezember 1951. Tapeten.

W. Wirz-Wirz A.G., in Basel, Tapetenhandlung (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1955, Seite 2648). Die Prokura des Karl Hatze ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Christoph Courvoisier, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

11. Dezember 1957.

Konfektion Merkur A.G. (Confection Mercur S.A.), in Basel (SHAB Nr. 221 vom 23. September 1953, Seite 2268). Prokura wurde erteilt an Albert Rieder, von Basel, und Edwin Brunner, von Bassersdorf, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates.

12. Dezember 1957.

Privatdetektiv-Bureau Th. Vögeli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Theodor Vögeli, von Grafenried, in Binningen. Privatdetektiv-Bureau, Auskunftei. Fürstensteinerstrasse 62.

12. Dezember 1957. Bureaumaterialien usw.

Jakob Sutter, in Basel, Vertrieb von Bureaumaterialien usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1951, Seite 1227). Neues Domizil: Rebgasse 27.

12. Dezember 1957. Waren aller Art.

Stäba, R. Stämpfli, in Basel, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1955, Seite 2067). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Robert Stämpfli, wurde am 22. November 1957 der Konkurs erkannt.

12. Dezember 1957. Hölzer usw.

Holfa A.G., in Basel, Handel mit Hölzern usw. (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955, Seite 2595). Die Unterschrift des Geschäftsführers Albert Falk ist erloschen.

12. Dezember 1957.

Wohngenossenschaft 1943 Jakobsberg, in Basel (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1955, Seite 2667). Die Unterschrift von Hans Koller ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung als Sekretär gewählt: Jakob Kamm-Eisinger, von Filzbach, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

12. Dezember 1957. Abfälle usw.

Recupa Aktiengesellschaft, in Basel, Handel mit Abfällen usw. (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1957, Seite 1735). Beim Präsidenten des Verwaltungsrates Kurt Lindner ist der Allianzname weggefallen. Die Prokuristin Rosa Rohrbach heisst infolge Verehelichung Rosa Lindner-Rohrbach und ist nun Bürgerin von Basel.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

28. November 1957. Leichtmetallkonstruktionen usw.

Hans Schmidlin A.G., in Aesch. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. November 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Leichtmetallkonstruktionswerkstätte; Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei; Fabrikation und Vertrieb von Spezialkonstruktionen im Elementbau. Sie ist berechtigt, für ihre Zwecke Grundstücke zu erwerben, Gebäude und Anlagen zu erstellen, zu kaufen oder zu mieten. Sie kann sich an bestehenden Geschäften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört mit Einzelunterschrift an: Hans Schmidlin-Schifferle, von Aesch (Basel-Landschaft), in Basel. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Margrith Schmidlin, Max Schmidlin-Häring und Rolf Schmidlin-Langlotz, alle von und in Aesch (Basel-Landschaft). Gartenstrasse 21.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

11. Dezember 1957.

Lederwarenfabrik A.-G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1957, Seite 1591). Die Prokura von Renato Malagoli ist erloschen.

11. Dezember 1957. Glas, Spiegel, Metallkonstruktionen usw.

Glasmanufaktur A.-G. Schaffhausen (Manufacture de verre S.A. Schaffhouse) (Glass-Factory Ltd. Schaffhouse [Switzerland]) (Manifattura di vetro S.A. Sciaffusa), in Schaffhausen, Glashandel, Glasschleiferei, Spiegelbelegerei, Metallkonstruktionen (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1956, Seite 3095). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1957 wurde die Firma abgeändert in GLISSA A.G. Zweck der Gesellschaft ist nun Glasgrosshandel, Glasschleiferei, Spiegelfabrikation, Vitrinenbau, Metallkonstruktionen, Aluminiumfenster und Fassadenelemente. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. Dezember 1957. Weberei.

Aktiengesellschaft J. B. Schönnenberger's Erben, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, mechanische Baumwoll-Buntweberei (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1953, Seite 468). Paul Schönnenberger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Max Schönnenberger-Hämmerle, von Kirchberg (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen). Er führt Einzelunterschrift.

10. Dezember 1957.

Fritz Haug A.-G., Maschinenfabrik, St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von Maschinen sowie Handel mit Fertigfabrikaten der Maschinenbranche (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1955, Seite 1504). Geschäftsdomizil: Industriestrasse 6.

11. Dezember 1957. Waren aller Art.
Schönenberger-Gardy & Co., in Bütschwil, Handel en gros mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Warentransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1957, Seite 2095). Einzelprokura wurde erteilt an Josef Stirnimann, von Ruswil (Luzern), in Eschenbach. (St. Gallen).

11. Dezember 1957. Textilien.
Walter Eisenring, bisher in Wil, Textilvertretungen, Export und Import, Fabrikation von Textilwaren (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1956, Seite 391). Der Sitz der Firma wurde nach Gossau verlegt. Die Prokura von Ida Germann ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Guido Friz, von St. Gallen, in Wil (St. Gallen). Hirschenstrasse.

11. Dezember 1957.
Sägerei Flums A.-G. (Scierie Flums S.A.), in Flums, Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes mit Holzhandlung usw. (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1957, Seite 1231). Durch Urteil vom 22. Oktober 1957 hat das Bezirksgericht Sargans den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst. Dem Gläubigerausschuss gehören an: Dr. Edwin Gautschi, von und in Reinach (Aargau); Marzell Mullis, von und in Flums, Präsident; und Emil Niederer, von Heiden, in Filzbach. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Jakob Menzi, von Filzbach, in Murg, Gemeinde Quarten. Er führt die Liquidation unter der Firma **Sägerei Flums A.-G. in Nachlassliq.** durch. Die Kollektivunterschriften des Hermann Hofstetter, Präsident, und Max Zeerleder, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sind erloschen. Neues Domizil in Murg (St. Gallen): beim Liquidator; Rechtsdomizil in Flums: bei Marzell Mullis, Ortspräsident.

11. Dezember 1957. Viscosefolien.
Ernst Trüb & Co., in St. Gallen, Fabrikation von Packungen in Plastik-, Transparent- und Aluminiumfolien (Ein- und Mehrfarbendruck ab Rollen), Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1951, Seite 3035). Die Geschäftsnatur lautet nun: Druckerei von transparenten Viscosefolien. Geschäftsdomizil: Fürstenlandstrasse 53.

Graubünden — Grisons — Grigioni

11. Dezember 1957. Sanitäre Anlagen usw.
Hans Leutwyler, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Hans Rudolf Leutwyler, von Reinach (Aargau), in Davos-Platz, der mit seiner Ehefrau Marianne geb. Anliker in Gütertrennung lebt. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen und Schlosserei, Metallbau und Eisenkonstruktionen. Talstrasse 3.

11. Dezember 1957.
Konsumgenossenschaft Zernez, in Zernez (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1956, Seite 3217). Die Unterschrift von Giachen Arquint ist erloschen. Es wurden gewählt: Jachen Jon Michel-Pfister, bisher Vizepräsident, als Präsident, und neu Hans Brunies, von S-chanf und Klosters, in Zernez, als Vizepräsident. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen zu zweien.

11. Dezember 1957.
Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Chur (Union Suisse Creditreform, Succursale de Coire) (Unione Svizzera Creditreform Succursale di Coira), Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1956, Seite 433), Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Delegiertenversammlung vom 29. Juni 1957 hat die Statuten abgeändert. Die französische Firma schreibt sich **Union Suisse Créditreform, Succursale de Coire.**

11 dicembre 1957.
GLM Gestioni Latine Mobiliari, in Coira (FUSC. del 5 settembre 1953, N° 231, pagina 2361), società anonima. Con atto notarile del 7 dicembre 1957 l'assemblea generale della società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. mediante emissione di 50 azioni da 1000 fr. nominali cadauna, al portatore, interamente liberate. Gli statuti vennero modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di 100 000 fr., suddiviso in 100 azioni da 1000 fr. nominali cadauna, al portatore. Il capitale è interamente liberato.

11 dicembre 1957. Partecipazioni.
Grifin S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 27 dicembre 1956, N° 303, pagina 3311). Con verbale dell'assemblea straordinaria generale del 7 dicembre 1957, la società ha aumentato il capitale sociale da 500 000 fr. a 750 000 fr. mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate in contanti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di 750 000 fr., diviso in 750 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

Aargau — Argovie — Argovia

11. Dezember 1957.
Bruno Meier-Steigmeyer, bisher in Döttingen, Handel mit Radioapparaten (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1933, Seite 2442). Diese Firma hat ihren Sitz nach Klingnau verlegt, wo der Inhaber auch wohnt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Radio- und Televisionsapparaten. Die Firma lautet: **Radio-Meier Klingnau.** Geschäftsadresse: Im Sommer 632.

11. Dezember 1957.
Autohandel A.-G. Neuenhof, in Neuenhof, Handel mit Personen- und Nutzfahrzeugen aller Art, Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB. Nr. 151 vom 5. Juli 1955, Seite 1759). In der Generalversammlung vom 30. Oktober 1957 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann indessen mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

11. Dezember 1957. Chemisch-technische Produkte, Bürstenwaren.
P. Staub-Gempeler Anglikon, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Paul Staub-Gempeler, von Wetzikon (Zürich) und Menzingen (Zug), in Wohlen-Anglikon (Aargau). Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, Handel mit Bürstenwaren. Berg.

11. Dezember 1957. Velos, Motos.
Stauber Karl, in Ennetbaden, Velo- und Motoshandlung und Reparaturen (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1949, Seite 3016). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Dezember 1957. Fenster.
Wernle & Co., in Küttigen. Unter dieser Firma sind Josef Wernle-Metzger, von Herznach, in Küttigen-Rombach; Albert Merz-Wehrli, von Menziken, in Küttigen-Rombach, und Hans Isler-Pulver, von Bellikon (Aargau), in Küttigen-Rombach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 9. Dezember 1957 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter Josef Wernle-Metzger und Albert Merz-Wehrli führen Kollektivunterschrift zu zweien; der Gesellschafter Hans Isler-Pulver ist nicht unterschriftsberechtigt. Herstellung von Fenstern. Auf Stock Nr. 532.

11. Dezember 1957. Lebensmittel, Waschmittel usw.
Ernst Moser-Clere, in Fahrwangen, Handel mit Lebensmitteln, Waschmitteln und Raucherwaren (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1951, Seite 2996). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Dezember 1957.
Wohlen-Meisterschwanden-Bahn, in Wohlen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1955, Seite 761). Johann Graf-Brunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Alois Moos, von und in Schongau. Er führt die Unterschrift nicht. Die Prokura von Johann Dubler ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

29. November 1957. Molkerei.
Armin Moser, in Weinfelden. Firmainhaber ist Armin Moser, von Niederhelfenschwil, in Weinfelden. Molkerei. Sangenstrasse 7.

11. Dezember 1957.
Möbelwerkstätten A.G., in Münchwilen (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1955, Seite 1692). Friedrich Stohr, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Als neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ernst Oberhänsli von Neuwilen, in Henau (St. Gallen), gewählt.

11. Dezember 1957. Damen- und Kinderwäsche usw.
Jacqueline Heinz, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Jacqueline Heinz-Zbinden, von Triboltingen, in Kreuzlingen. Sie hat ihrem Ehemann Hansjörg W. Heinz, von Triboltingen, in Kreuzlingen, Einzelprokura erteilt. Handel mit Damen- und Kinderwäsche, Damenkleidern und Strickwaren. Hauptstrasse 49.

11. Dezember 1957. Viehhandel.
Jean Müller-Egli, in Thundorf. Firmainhaber ist Jean Müller-Egli, von Tannegg, in Thundorf. Viehhandel.

11. Dezember 1957. Polstermöbel, Möbel.
H. Etter, in Weinfelden, Herstellung von und Handel mit Polstermöbeln sowie Handel mit Möbeln aller Art (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1957, Seite 213). Jetzige Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 9.

11. Dezember 1957.
Madeleine Fritz, Damenkonfektion, in Arbon (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1955, Seite 2460). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

20 novembre 1957.
Sportex S.A. fabbrica di Orologi, Arogno, in Arogno (FUSC. dell'8 dicembre 1950, N° 288, pagina 3148). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 7 novembre 1957 la società ha modificato il proprio statuto. La società ha per scopo la fabbricazione, l'acquisto e la vendita di orologi ad ancora e cilindro. Essa può interessarsi ad ogni impresa avente uno scopo consimile ed inoltre può costruire, comperare o vendere dei beni immobili in relazione con l'attività sociale. La società ha creato 400 buoni di godimento. A questi buoni di godimento verrà attribuito il 10 % dell'utile risultante dopo l'attribuzione del 5 % al fondo di riserva, del 5 % agli azionisti e del 10 % di versamento complementare al fondo di riserva. Le altre modifiche statutarie non riguardano i terzi. A procuratore con firma collettiva a due con uno dei procuratori già in carica viene nominato Andrea Jeanmaire di Antonio, da Tramelan e Les Brenets, in Arogno.

11 dicembre 1957. Riscaldamenti centrali, impianti sanitari, ecc.
Guggiari & Albeverio, a Lugano, riscaldamenti centrali (FUSC. del 11 agosto 1950, N° 186, pagina 2092), società in nome collettivo. La società è sciolta dal 1° dicembre 1957 essendo il socio Giovanni Guggiari uscito dalla società. Questa è cancellata. Il socio Luigi Albeverio fu Angelo, di nazionalità italiana, in Lugano, continua gli affari come ditta individuale a sensi dell'art. 579 CO con il genere di commercio così modificato: riscaldamenti centrali, impianti sanitari e impianti di condizionamento d'aria e ventilazioni sotto la ragione **Albeverio Luigi**. Via Sorengo 9.

11 dicembre 1957.
Ferrari Luigi S.A., Conglomerati di cemento, a Lamone (FUSC. del 12 novembre 1957, N° 265, pagina 2969). Con verbale notarile della sua assemblea generale del 7 dicembre 1957 la società ha modificato lo statuto nel senso che la società è d'ora in avanti vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione.

11 dicembre 1957. Liquori, sciroppi, vini, ecc.
Virgilio Pasquini S.A., in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita con atto notarile pubblico e statuti del 20 novembre 1957 una società anonima avente per scopo la produzione, il commercio all'ingrosso e al minuto, l'importazione, l'esportazione e rappresentanze di liquori, sciroppi, vini e distillati, nonchè di tutti di prodotti affini e relativi. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. nominali cadauna interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni sono indirizzate agli azionisti, se conosciuti, mediante lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 7 membri, attualmente tre che sono: Virgilio Pasquini fu Luigi, di nazionalità italiana, in Lugano, presidente; Dr Bernardino Poggioli fu Giuseppe, da San Nazzaro, in Lugano, membro, e Riccardo Guscetti fu Guglielmo, da ed in Quinto. Procuratori: Luigi Pasquini di Virgilio, di nazionalità italiana, in Lugano, e Flavio Pasquini di Virgilio, pure di nazionalità italiana, in Lugano. La firma sociale spetta collettivamente ai membri del consiglio di amministrazione ed ai procuratori. Recapito: via Canonica 7.

Distretto di Mendrisio

11 dicembre 1957. Biancheria da uomo.
S.A. Beltex, in Arzo, fabbricazione ed il commercio di biancheria da uomo (FUSC. del 3 novembre 1953, N° 256, pagina 2636). Wilhelm Abegg non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dr Dino Poggioli, da S. Nazzaro, in Lugano, il quale impegnerà la società con firma collettiva con un altro membro del consiglio di amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

10 décembre 1957. Café.

Virgile Rollandin, à Villeneuve, exploitation du café de la Truite (FOSC. du 15 janvier 1929, page 87). Le titulaire Virgile Rollandin, allié Vurlod, à Villeneuve, est de nationalité suisse, ressortissant de la commune de Villeneuve (Vaud).

10 décembre 1957. Epicerie, etc.

A. Légeret, à Villars, commune d'Ollon, épicerie, vins, primeurs (FOSC. du 3 juin 1953, page 1342). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 décembre 1957. Hôtel, restaurant.

Nelly Saule, à Leysin, exploitation de l'hôtel «La Paix» (FOSC. du 21 mars 1956, page 750). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Exploitation de l'hôtel-restaurant «Les Charmettes».

Bureau de Vevey

9 décembre 1957.

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S.A. (Vevey Engineering Works Ltd.) (Maschinenfabrik Vevey Aktiengesellschaft), à Vevey (FOSC. du 14 mars 1957, page 701). Les pouvoirs conférés à Raoul Gabus sont éteints.

11 décembre 1957. Participations.

Nestlé Alimentana S.A., à Vevey (FOSC. du 24 janvier 1957, page 234). Alec Caton Smith, de nationalité britannique, à Stamford (Conn. USA), est directeur adjoint signant collectivement avec une personne autorisée. Joseph Rivollet, de Choulex (Genève), à Clies, commune de St-Légier-La Chiésaz, est sous-directeur, signant collectivement à deux. Les pouvoirs conférés au directeur adjoint Konrad Durrenmatt sont éteints.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

9. Dezember 1957.

Wasserversorgung Naters A.G., in Naters (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1950). Hermann Klingele, Aktuar und Kassier, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Aktuar Adolf Augsburger, senior, von Schangnau, in Naters, gewählt worden. Der Vizepräsident Leopold Eggel, ist nun auch zum Kassier gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

Bureau de Sion

11 décembre 1957. Carrelages, revêtements.

Zambaz & Rebord, à Sensine-Conthey, carrelages et revêtements (FOSC. du 23 juin 1955, N° 141, page 1649). La société est dissoute depuis le 14 octobre 1957. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 décembre 1957.

Association Suisse des fabricants de pivotages, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 2 mars 1951, N° 51). La signature de Roger Sandoz, président démissionnaire, est radiée. Alcide Baur, jusqu'ici vice-président, a été nommé président et Constant Sandoz, jusqu'ici membre, a été nommé vice-président. L'association est toujours engagée par la signature collective à deux des membres du comité ou d'un membre du comité et du secrétaire.

10 décembre 1957. Immeubles, cinémas, etc.

La Scala S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, exploitation, location ou vente d'immeubles, acquisition, location, exploitation de cinémas et salles de spectacles et plus spécialement exploitation du cinéma «Scala» (FOSC. du 18 avril 1956, N° 90). Le conseil d'administration est composé de Maurice Fluri-Deschamps, président, jusqu'ici secrétaire; Lucette Fluri née Deschamps, de Riehen (Bâle-Ville) et Herbetswil (Soleure), à Bâle, épouse de Maurice, secrétaire; Hans Fluri-Dubak, membre, jusqu'ici président. L'administrateur Frédéric-Jean Probst a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Chaque administrateur a la signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

10 décembre 1957.

Société Immobilière Le Cheval Noir, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 novembre 1955, page 2932). Louis Mottet, Jean Bernasconi et François Roch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz (Fribourg), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 2, place de la Fusterie, régie Victor Martin.

10 décembre 1957. Matières premières, etc.

Cotellas S.A., à Genève, matières premières brutes ou manufacturées, denrées coloniales, etc. (FOSC. du 28 mai 1957, page 1425). Walter Flückiger, de Rohrbach (Berne), à Genève, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement à deux avec un administrateur.

10 décembre 1957. Opérations immobilières et financières, etc.

Gerexim S.A., à Genève, toutes opérations immobilières et financières, etc. (FOSC. du 14 octobre 1957, page 2696). Les procurations d'Edouard-J. Cornu et de Georges Barraud sont radiées.

10 décembre 1957. Tapissier-décorateur-ensemblier, etc.

Paul Bourquin, à Genève, tapissier-décorateur-ensemblier, articles d'ameublement (FOSC. du 3 septembre 1957, page 2333). Nouvelle adresse: 19, boulevard Helvétique.

10 décembre 1957. Café-brasserie.

Emile Barras, à Genève, exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café des Philosophes» (FOSC. du 9 janvier 1953, page 48). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Marie Barras», à Genève.

10 décembre 1957. Café-brasserie.

Marie Barras, à Genève. Chef de la maison: Marie-Amélie Barras née Tinguely, de Chavannes-les-Forts (Fribourg), à Genève, veuve d'Emile Barras. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Emile Barras», à Genève, radiée. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café des Philosophes». 2, rue Goetz-Monin.

10 décembre 1957. Entreprise de ferrage.

Perret et Corthésy, à Genève, entreprise de ferrage, société en nom collectif (FOSC. du 9 juillet 1957, page 1849). La société est dissoute depuis le 1er décembre 1957. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 décembre 1957.

«Montres Bella» Sutter et Lehmann, à Genève, fabrication et vente d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 8 mars 1954, page 618). La société est dissoute depuis le 27 novembre 1957. L'actif et le passif, selon bilan au 31 octobre 1957, ont été repris par la société anonyme «Montres Bella S.A.», à Genève. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 décembre 1957.

Montres Bella S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 novembre 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la fabrication et le commerce de montres et de produits horlogers. Le capital social est de 51 000 fr., divisé en 51 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Montres Bella» Sutter et Lehmann, à Genève, suivant bilan au 31 octobre 1957, accusant un actif de 132 019 fr. 57 et un passif envers les tiers de 66 019 fr. 57, soit un actif net de 66 000 fr. L'apport est fait et accepté pour ce prix. Ce montant est imputé à concurrence de 34 000 fr. sur le capital social en libération complète des 34 actions de 1000 fr. souscrites par les apporteurs, ceux-ci restant créanciers de la société pour la différence, soit 32 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par un avis individuel adressé à chaque actionnaire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Oscar-Auguste Lehmann, président, de Langnau (Berne), à Genève, et Robert Sutter, secrétaire, d'Arboldswil (Bâle-Campagne), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 7, place Longemalle.

11 décembre 1957. Agence de tourisme.

M. Junod, à Genève, agence de tourisme (FOSC. du 2 mai 1952, page 1153). Nouvelle raison de commerce: **«Touriscar» M. Junod.**

11 décembre 1957. Vêtements.

Léon Medina, à Genève, tailleur pour dames et messieurs, etc. (FOSC. du 8 février 1933, page 316). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Léon Medina et fils», à Genève.

11 décembre 1957. Vêtements, etc.

Léon Medina et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, Léon Medina et son fils Bruno Medina, tous deux de et à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 10 décembre 1957 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Léon Medina», à Genève, radiée. Tailleurs pour dames et messieurs. Commerce de fournitures pour tailleurs et couturières (gros et détail). 9, rue de la Madeleine.

11 décembre 1957. Immeubles.

S. I. Bernex-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 septembre 1955, page 2333). Charles Burklin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Bongard, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile de la société: 51, rue du Stand, bureau de François Bongard, expert-comptable.

11 décembre 1957. Brevets, etc.

Brevinex S.A., à Genève, mise en valeur de tous brevets, etc. (FOSC. du 25 mars 1957, page 792). Ernest Altweg et Erna Muller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Charles Kuhne (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

11 décembre 1957.

Société Immobilière Pré L'Evêque-Sud, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 septembre 1947, page 2703). Henri Barbier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Pierre Dumont, président, d'Avusy, à Genève, et François Besson, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Domicile de la société: 20, rue de la Corraterie, régie Choisy, Dumont & Cie.

11 décembre 1957. Surveillance des céréales, etc.

Société Générale de Surveillance S.A. (General Superintendence Company Ltd.), à Genève, surveillance des céréales et de toutes autres marchandises, etc. (FOSC. du 8 août 1956, page 2052). Les pouvoirs de Richard Biernbrodt et Paul Hagmann, sous-directeurs, sont radiés.

11 décembre 1957.

Société Immobilière «les Algues», à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 avril 1953, page 973). Conseil d'administration: Georges Barraud (inscrit) nommé président, et Louis Lucco, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Georges Barraud sont modifiés dans ce sens. André Galliand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 décembre 1957.

Société Immobilière Aquila, à Genève (FOSC. du 9 février 1948, page 405);

Société Immobilière Rue de la Filature 1, à Genève (FOSC. du 8 janvier 1953, page 38);

Société Immobilière Marcar, à Genève (FOSC. du 1er octobre 1951, page 2433);

Société Immobilière Angle Rues du Môle et de Bâle, à Genève (FOSC. du 19 mai 1952, page 1302), et

Société Immobilière rue Royaume N° 11, à Genève (FOSC. du 21 janvier 1948, page 202), sociétés anonymes.

Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. André Galliand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 décembre 1957. Immeubles.

Home Salevia S.A., à Chêne-Bourg. Selon acte authentique et statuts du 6 décembre 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition d'un immeuble et l'exploitation, dans cet immeuble, d'une pension. Elle acquiert, pour le prix de 195 600 fr., l'immeuble formant sur la commune de Thônex, la parcelle 2547, contenant 61 mètres, et sur la commune de Chêne-Bourg, la parcelle 2813, contenant 10 ares, 68 mètres, 50 décimètres, avec bâtiments, avenue Petit-Senn 55. Le capital social est de 100 000 fr., entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Suzanne-Marie Renggli, d'Entlebuch (Lucerne), à Genève, est seule administratrice, avec signature individuelle. Locaux: 55, avenue Petit-Senn.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 167890. Date de dépôt: 26 septembre 1957, 11 h.
Mileo S.A., Sorens (Fribourg). — Marque de fabrique et de commerce.

Boissons non-alcooliques.

OCALLA

Nr. 167891. Hinterlegungsdatum: 25. September 1957, 16 Uhr.
J. Carl Fridlin Gewürzmühle, Löbernstrasse 7, **Zug.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90548.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Mai 1957 an.

Dauerwurstgewürz.

DURA

Nr. 167892. Hinterlegungsdatum: 25. September 1957, 16 Uhr.
J. Carl Fridlin Gewürzmühle, Löbernstrasse 7, **Zug.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **90549.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Mai 1957 an.

Suppenklössegewürzmischung und Küchengewürzmischung.

Superna

Nr. 167893. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1957, 20 Uhr.
Hans Askel Jensen, Gormsgade 134 part., **Esbjerg** (Dänemark).
Handelsmarke.

Fischfilets.

DANELLA

Prioritätsanspruch: Dänemark, 15. August 1957.

Nr. 167894. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1957, 8 Uhr.
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, **Zürich 3/55.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte, Seifen, Zahnpflegemittel, Rasierhilfsprodukte.

SKINFIT

Nr. 167895. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1957, 8 Uhr.
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, **Zürich 3/55.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Dauerwell-Lotionen, Haarpflegemittel, kosmetische Produkte aller Art.

REGENT

N° 167896. Date de dépôt: 30 octobre 1957, 17 h.
SHELL (Switzerland), Löwenstrasse 1, **«Zur Sihlporte», Zurich 1.**
Marque de commerce.

Préparations chimiques à usage industriel; solvants organiques; préparations chimiques à usage scientifique; peintures, vernis et laques; huiles, alcools et graisses.

NOVARO

Nr. 167897. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1957, 20 Uhr.
Oel- und Chemie-Werk AG, Hausen bei Brugg (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte wie Kernsandbindemittel.

Cimex

N° 167898. Date de dépôt: 1er novembre 1957, 18 h.
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

Nr. 167899. Hinterlegungsdatum: 8. November 1957, 18 Uhr.
Drogerie zum Hirschenplatz und IRA-Labor, J. Rasumowsky, Spitalgasse 2 (Hirschenplatz), **Zürich.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Silberreinigungsmittel.

IRASIL

Nr. 167900. Hinterlegungsdatum: 9. November 1957, 19 Uhr.
Aktiengesellschaft Maron & Co., Hafenstrasse 1, **Romanshorn.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Metallwaren und Plastikwaren aller Art für die Innendekoration, Vorhangstangen, -profile und deren Zubehöre; Treppenstangen-Garnituren und deren Zubehöre; Treppenschienen, Bauprofile, Gestelle und Verkaufsständer.

Nr. 167901. Hinterlegungsdatum: 11. November 1957, 18 Uhr.
Schweiz. Bureaumöbelfabrik Ruchser, Aubry & Co., Aktiengesellschaft, Bremgarten (Aargau). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **91432.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. September 1957 an.

Möbel.

Nr. 167902. Hinterlegungsdatum: 13. November 1957, 18 Uhr.
Ad. Flury, Uhrenfabrik CANDINO, Herbetswil.
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

CRUZA

Nr. 167903. Hinterlegungsdatum: 14. November 1957, 18 Uhr.
Apotheke und Laboratorium Dr. W. Birnstiel Gstaad, in **Gstaad.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Lokal zu applizierende Salbe mit desinfizierenden und granulierenden Eigenschaften.

RICCOMYCIN

N° 167904. Date de dépôt: 15 novembre 1957, 20 h.
Méroz «pierres», avenue Léopold-Robert 105, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Pierres pour l'horlogerie et autres industries.

Centric 77

Nr. 167905. Hinterlegungsdatum: 16. November 1957, 20 Uhr.
Bierbrauerei Steinhölzli AG, Steinhölzli, **Köniz** (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **91061.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juli 1957 an.

Vergorene oder süsse Obstsäfte, Lebensmittel aller Art.

Aplo

Nr. 167906. Hinterlegungsdatum: 16. November 1957, 20 Uhr.
Bierbrauerei Steinhölzli AG, Steinhölzli, **Köniz** (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **91294.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1957 an.

Frucht- und Obstsäfte, vergoren oder unvergoren, Lebensmittel jeglicher Art.

Apella

Nr. 167907. Hinterlegungsdatum: 16. November 1957, 20 Uhr.
Bierbrauerei Steinhölzli AG, Steinhölzli, **Köniz** (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **91571.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1957 an.

Frucht- und Obstsäfte, vergoren und unvergoren, Lebensmittel jeglicher Art.

Apletta

Nr. 167908. Hinterlegungsdatum: 16. November 1957, 18 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **92033.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1957 an.

Schokolade und Konfiseriewaren.

N° 167909. Date de dépôt: 14 novembre 1957, 19 h.
Rigi Uhren AG (Montres Rigi S.A.) (Rigi Watch Ltd.), Weissensteinstrasse 109, **Soleure.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

TRABANT

N° 167910. Date de dépôt: 16 novembre 1957, 20 h.
Société anonyme L. Maitre et fils, Manufacture d'horlogerie Pronto (L. Maitre and sons Limited, Pronto Watch Factory), Le Noirmont (Berne).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **91286.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 août 1957.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

SOLREX

Nr. 167911. Hinterlegungsdatum: 16. November 1957, 13 Uhr.
J. J. Saville & Co. Limited, Brightside Works, **Sheffield** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **91882.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. November 1957 an.

Stahl; Werkzeugmaschinen, Maschinenmesser, Spiralbohrer, Fräsen und andere Schneidewerkzeuge und ähnliche Waren (jedoch ausgenommen Drehbänke für Uhrmacher, Bestandteile von solchen und ähnliche Waren); Messerschmiedewaren, Schneidewerkzeuge, Feilen und Sägen; Metallwaren (jedoch ausgenommen Metallschirme und Sonnenschutzschirm-Gestelle, Bestandteile und Ausrüstungsgegenstände für Fahrräder und Automobile, Festhaltevorrichtungen, Haken, Oesen und Knopfformen, elektrische Bügeleisen und elektrische Heizkessel, und diesen vorgenannten ausgeschlossenen Waren ähnliche Waren).

TRIUMPH

Nr. 167912. Hinterlegungsdatum: 18. November 1957, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Gewebe, Strick- und Wirkwaren, Geflechte, Bänder, Besatzartikel, Spitzen, Litzen, Samt, Plüsch, mit kurzen aufrechtstehenden Fasern versehene Stoffe, Stickereien, alle roh, weiss, gefärbt oder bedruckt und hergestellt aus Naturfasern, wie Wolle, Seide, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie oder Kunstfasern und -bändchen, hergestellt aus Naturprodukten oder vollsynthetischem Material oder Gemischen aus Natur- und Kunstfasern; fertige Kleidungsstücke aus den genannten Textilien.

HECOLON

Nr. 167913. Hinterlegungsdatum: 18. November 1957, 19 Uhr.
Jean Thury, Tramstrasse 16, **Zürich 11.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Reinigungsprodukte, Seifen; Bodenimprägnierungsmittel.

FIROL

Nr. 167914. Hinterlegungsdatum: 19. November 1957, 17 Uhr.
Handschin & Ronus Aktiengesellschaft, Liestal. — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **91938.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1957 an.

Produkte der Textilindustrie.

Hanro

Nr. 167915. Hinterlegungsdatum: 19. November 1957, 16 Uhr.
Polyoptic AG, Falknerstrasse 2, **Basel 1.** — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **91341.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. September 1957 an.

Optische Waren aller Art, besonders Brillenfassungen, Brillengläser und Instrumente.

POC

Nr. 167916. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1957, 12 Uhr.
Sara Tankel and Albert Edward Tankel trading as H. W. Tankel, 142, Trongate, **Glasgow C. 1** (Schottland, Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

PREFECT

Nr. 167917. Hinterlegungsdatum: 5. September 1957, 18 Uhr.
Aktiebolaget Wasa Spisbrödsfabrik, Filipstad (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Knäckebrot ohne chemische Zusatzmittel.

Die Marke wird gelb, braun, blau und grün ausgeführt.

Nr. 167918. Hinterlegungsdatum: 5. September 1957, 18 Uhr.
Aktiebolaget Wasa Spisbrödsfabrik, Filipstad (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Milchbrot.

Die Marke wird blau, gelb, rot, grau und weiss ausgeführt.

Nr. 167919. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1957, 6 Uhr.
Produits de Beauté Juvena S. à r. l., Hardturmstrasse 169–173, **Zürich 5.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate.

Beauty-Rhythmus

N° 167920. Date de dépôt: 25 octobre 1957, 19 h.
Elemelt Limited, Phoenix Works, Loxdale Street, **Bilston** (Stafford, Grande Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Fours industriels, matériaux et pièces détachées pour les fours, notamment électrodes pour fours électriques, revêtements réfractaires et dispositifs de charge et de réglage pour les fours.

ELEMELT

Priorité revendiquée: Grande-Bretagne, 26 juillet 1957, pour «fours et électrodes pour fours électriques».

N° 167921. Date de dépôt: 2 novembre 1957, 6 h.
V. Fraguglioni, Laboratoire «Méfra», rue du Vuache 5, **Genève.**
Marque de fabrique.

Produits fabriqués avec des substances tirées du lys, à savoir: parfumerie, cosmétiques et tous produits hygiéniques non médicamenteux.

NADALYS

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 138987. — Candide Quennoz, Basel. — Uebertragung an **Yvonne Quennoz,** Parc Mt. Goulin 27, **Prilly** (Waadt). — Eingetragen den 2. Dezember 1957.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 128894. — **Jean Berrini, Genf.** — Gelöscht am 2. Dezember 1957 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Marque N° 166018. — **Ravizza S.A., Lausanne.** — Radiée le 30 novembre 1957 à la demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Internationale Industrie- und Handelsbeteiligungen AG., Basel

Société Internationale pour Participations Industrielles et Commerciales S.A., Bâle

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Internationalen Industrie- und Handelsbeteiligungen A.G., Basel, vom 12. Dezember 1957, hat die Abschaffung der Vorzugsaktien durch Uebernahme der 100 000 Stück Vorzugsaktien durch die Gesellschaft zum einbezahlten Kapitalbetrag von je Fr. 20 pro Aktie, total somit für Fr. 2 000 000, zahlbar nach der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister, unter Anerkennung des bedingten Anspruches auf rückständige Dividenden von 6% auf den einbezahlten Fr. 2 000 000 Vorzugsaktienkapital für die Zeit vom 1. Januar 1950 bis zum Datum der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister, zahlbar vor Aufnahme zukünftiger Dividendenzahlungen an die Stammaktionäre im Sinne von § 31 Abs. 1 der bisherigen Statuten, und die Herabsetzung des Grundkapitals um das Vorzugsaktienkapital, das heisst von Fr. 106 708 000 um Fr. 10 000 000 auf Fr. 96 708 000 und Vernichtung der 100 000 Stück Vorzugsaktien, beschlossen.

Durch einen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 Abs. 1 des schweizerischen Obligationenrechtes ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitales voll gedeckt sind.

Im Sinne von Art. 733 des schweizerischen Obligationenrechtes geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an Herrn Notar Dr. Eduard Wackernagel, Bäumleingasse 18, Basel. (AA. 323²)

Basel, den 14. Dezember 1957. **Internationale Industrie- und Handelsbeteiligungen AG. Basel:**

Die Verwaltung.

Produits Maluchi S. A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 10 septembre 1957, la société a décidé sa dissolution et est entrée en liquidation.

Conformément aux dispositions de l'article 742 C.O., tous les créanciers de la société sont sommés de faire valoir leurs réclamations à Monsieur Lucien Borloz, expert-comptable à Lausanne, rue de Bourg 27, avant le 15 novembre 1957. (AA. 272¹)

Lausanne, le 17 octobre 1957. **Le liquidateur.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend die vorübergehende Zollermässigung für Orangen und Mandarinen

(Vom 6. Dezember 1957)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Art. 4, Absatz 3, des Bundesgesetzes vom 10. Oktober 1902 betreffend den schweizerischen Zolltarif, beschliesst:

Art. 1. Der Einfuhrzoll für Orangen und Mandarinen der Position 36 b wird vorübergehend auf 2 Franken per 100 kg brutto ermässigt.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt rückwirkend auf den 1. Dezember 1957 in Kraft und gilt bis am 31. Mai 1958. 294. 16. 12. 57.

Arrêté du Conseil fédéral

réduisant temporairement les droits de douane sur les oranges et les mandarines

(Du 6 décembre 1957)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 4, 3e alinéa, de la loi du 10 octobre 1902 sur le tarif des douanes, arrête:

Article premier. Les droits d'entrée grevant les oranges et les mandarines du numéro 36 b du tarif douanier sont réduits temporairement à 2 francs par 100 kg. brut.

Art. 2. Le présent arrêté porte effet rétroactif au 1er décembre 1957. Il est valable jusqu'au 31 mai 1958. 294. 16. 12. 57.

Verfügung

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle betreffend die Preise für Treibzichorien (Witloof)

(Vom 11. Dezember 1957)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 28. Oktober 1957 über die Preisgestaltung für in- und ausländisches frisches Gemüse, verfügt:

Art. 1. Der Uebernahmepreis für inländische Treibzichorien der Ernte 1957/58, die von den Importeuren bei der Einfuhr von ausländischen Treibzichorien zu übernehmen sind, beträgt

- für I. Qualität Fr. 1.40 je kg brutto für netto, franko Abgangsstation;
- für II. Qualität 85 Rappen je kg brutto für netto, franko Abgangsstation.

Die Verladermarge ist in obigem Preis eingeschlossen.

Der festgesetzte Preis darf nur für Treibzichorien beansprucht werden, die den Qualitätsbestimmungen der Schweizerischen Gemüse-Union entsprechen.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 16. Dezember 1957 in Kraft.

Prescriptions

du Service fédéral du contrôle des prix concernant les prix des endives (chicorée Witloof)

(Du 11 décembre 1957)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 28 octobre 1957 sur la formation des prix des légumes frais de provenance indigène et étrangère, prescrit:

Article premier. Le prix à payer par les importateurs pour les endives (chicorée Witloof) indigènes de la récolte 1957/58 dont la prise en charge est liée aux importations d'endives étrangères est fixé au taux suivant

- 1 fr. 40 le kg. brut pour net, franco gare d'expédition pour la première qualité;
- 0 fr. 85 le kg. brut pour net, franco gare d'expédition pour la deuxième qualité.

La marge de l'expéditeur est incluse dans le prix susmentionné.

Ce prix ne peut être revendiqué que pour des endives (chicorée Witloof) conformes aux prescriptions de l'union suisse du légume relatives aux qualités.

Art. 2. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 16 décembre 1957.

Prescrizioni

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernenti i prezzi della cicoria di Bruxelles (Witloof)

(Del 11 dicembre 1957)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, visto il decreto del Consiglio federale del 28 ottobre 1957 concernente la determinazione dei prezzi dei legumi freschi indigeni ed esteri, prescrive:

Art. 1. Il prezzo dalla cicoria di Bruxelles (Witloof) indigena del raccolto 1957/58 che gl'importatori sono obbligati a ritirare per poter importare cicoria di Bruxelles estera è fissato come segue:

- Fr. 1.40 il chilogrammo lordo per netto, franco stazione di spedizione per la prima qualità;
- Fr. 0.85 il chilogrammo lordo per netto, franco stazione di spedizione per la seconda qualità.

Il margine dello speditore è compreso nel prezzo sopra indicato.

Questo prezzo può essere preteso solo per cicoria di Bruxelles (Witloof) le cui qualità corrispondono alle norme dell'Unione svizzera per la verdura.

Art. 2. Le presenti prescrizioni entrano in vigore il 16 dicembre 1957.

France

Réglementation de l'exportation

D'un avis publié dans le «Journal Officiel de la République française» du 7 décembre 1957 il ressort que la formalité de la licence (formule 02), est rétablie pour l'exportation de France des produits suivants:

Nos du tarif douanier français	Désignation des marchandises
ex 55–09 A et ex 55–09 B	Autres tissus de coton que ceux repris aux Nos 55–07 et 55–08, imprimés, portant des impressions de camouflage.
ex 59–12 C	Autres tissus imprégnés ou enduits portant des impressions de camouflage.
ex 61–03	Chemises et chemisettes pour hommes, de teinte kaki ou vert olive, de coupe militaire.
ex 62–04	Tentes et parties de tentes à usage militaire.

294. 16. 12. 57.

Togo

Modification des tarifs fiscaux d'entrée ou de sortie

Le «Journal Officiel de la République autonome du Togo» du 16 octobre a publié le texte de la loi (No 57–41) du 27 septembre 1957 modifiant comme il suit les tarifs fiscaux d'entrée ou de sortie, en ce qui concerne les produits ci-après:

I. Tarif fiscal d'entrée

Numéros du tarif togolais	Désignation des produits	Taux du droit fiscal d'entrée en % ad valorem	
		nouveaux	anciens
12–93	Tissus imprimés de coton	5	15
18–26	Articles de ménage, d'hygiène et d'économie domestique et professionnelle (ouvrages en métaux)	10	20
21–27 a	Cycles, leurs parties et pièces détachées	10	20
21–27 b (?)	Motocycles, leurs parties et pièces détachées	20	20

II. Tarif fiscal de sortie

Numéros du tarif togolais	Désignation des produits	Quotités du droit fiscal de sortie en % ad valorem	
		nouvelles	anciennes
02–67	Amidons et fécules:		
– a	– Qualité extra	8	5
– b	– Autres	3	5

294. 16. 12. 57.

Letzterschienene Sonderhefte

Die hiernach aufgeführten Sonderhefte können vom Verlag des **Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern,** Effingerstrasse 3, bezogen werden. Auf Verlangen geben wir auch gerne die Liste sämtlicher Sonderhefte ab. Die meisten dieser Veröffentlichungen sind in deutscher und französischer Sprache erhältlich:

Nrn.		Fr.
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953)	6.80
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955)	4.75
60	Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben, 48+4 S. Kunstdruckbeilage (1955)	6.30
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952—1955 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.—
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957)	4.75
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957)	20.—

Derniers «suppléments» parus

Les «suppléments» énumérés ci-dessous peuvent être commandés à la **Feuille officielle suisse du commerce à Berne,** Effingerstrasse 3. Sur demande, nous enverrons aussi volontiers la liste complète des «suppléments» à la Vie économique. La plupart des publications en question existent en français et en allemand.

Nos		Fr.
57	La concurrence dans le secteur de la construction, 72 pages (1953)	6.80
59	L'aspect économique des primes, 40 pages (1955)	4.75
60	Aide à la population alpine par l'établissement d'industries, 48+4 p. (1955)	6.30
61	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1952 à 1955	9.70
62	Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde, 60 p. (1956)	6.30
63	L'encouragement à la construction de logements économiques, 40 p. (1956)	5.—
64	Les relations entre la Confédération et les groupements économiques, 40 p. (1957)	4.75
—	Les cartels et la concurrence en Suisse, 216 p. (1957)	20.—

Le mouvement touristique de l'été 1957

Selon les données publiées dans le numéro de novembre 1957 de la revue mensuelle la «Vie économique», **le mouvement touristique** a atteint un niveau record durant l'été 1957. Le nombre des nuitées enregistrées dans les hôtels et pensions a augmenté, par rapport à l'année précédente, de 8 % pour s'établir à presque 8 millions en ce qui concerne les hôtes étrangers et de 2 % pour s'inscrire à 5,5 millions en ce qui regarde les hôtes du pays.

Dans le même fascicule de la «Vie économique», sont publiés les résultats de l'enquête de juillet 1957 sur les salaires du **personnel de l'industrie hôtelière,** les résultats de **l'enquête de 1956 sur les budgets familiaux de salariés et un aperçu de la mise à contribution des caisses d'assurance-chômage durant l'année 1956.**

A part les données habituelles concernant les domaines les plus divers de l'économie suisse, ce numéro comporte encore en annexe **le rapport trimestriel de la Commission de recherches économiques.**

Le prix de vente de la «Vie économique» au numéro est de **1 fr. 30.** L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, coûte **10 fr. 50;** on est prié d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques III/520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Dezember 1957, 20 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich-Enge, 1. Stock

Traktandum:

Statutenänderung (Vertretung der Stadt Zürich im Verwaltungsrat und in der Kontrollstelle).

Stimmkarten sowie der Antrag für die Statutenänderung können gegen genügenden Aktienausweis von den Aktionären vom 16.–24. Dezember 1957 an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt und der AG. Leu & Co., in Zürich, bezogen werden.

Die Aktionäre von Uetliberg und Uitikon a. A. erhalten am Tage der ausserordentlichen Generalversammlung gegen Vorweisung der Stimmkarte eine Freikarte zur Fahrt nach Zürich-Selnau und zurück.

Am Versammlungstage selbst (27. Dezember) werden Stimmkarten nicht mehr ausgegeben.

Zürich, 11. Dezember 1957.

Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg,
der Präsident: Dr. E. Klöti. der Direktor: W. Stricker.

ACTIENBRAUEREI BASEL

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird Coupon Nr. 12 unserer Aktien mit

Fr. 30.—

abzüglich Coupon- und Verrechnungssteuer von heute an eingelöst: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Ehinger & Co. sowie an der Kasse der Gesellschaft.

Basel, den 12. Dezember 1957. **Der Verwaltungsrat.**

Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 52 pages (24e édition). **Prix: 1 fr. 50** (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux **III 520,** administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

POSEIDON LINIEN

Schnell-Fracht- und Passagier-Dienst

CANADA / USA / GROSSE SEEN

Winterdienst nach HALIFAX N.S. und ST. JOHN N.B.

	m/s «Transpacific» 29/4	m/s «Transatlantic» 1/1	m/s «Transcanada» 2/2
Rotterdam	20. 12. 1957	9. 1. 1958	21. 1. 1958
Antwerpen	23. 12. 1957	12. 1. 1958	24. 1. 1958
Hamburg	28. 12. 1957	15. 1. 1958	27. 1. 1958

Konnossemente für sämtliche Städte im Innern von Canada und den Vereinigten Staaten

Auskünfte, Platzreservierungen durch Ihren Spediteur oder durch die Agenten für die Schweiz

TRAMARSA S. A.
17, rue du Mont-Blanc
GENF
Tel. 32 60 45

TRAMARSA S. A.
Spalenring 149
BASEL
Tel. 22 90 15

MOOR TRANSPORT AG
BASEL
Voltastraße 111
Tel. 22 29 18

Warenumsatzsteuer

(24. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefaßt. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

INKASSI im Kanton Tessin

werden prompt, gewissenhaft und zu kulanten Bedingungen besorgt von

LA DIFESA, G. Cappello, LUGANO

Gegründet 1915

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relations avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de leurs inventions:

No. 293382 du 26. 9. 1952; «Barre d'armature métallique laminée pour le renforcement d'ouvrages en béton»;

No. 306929 du 9. 6. 1952; «Moulinet pour la pêche».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office des Brevets d'Invention A. Bugnion, 20, rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

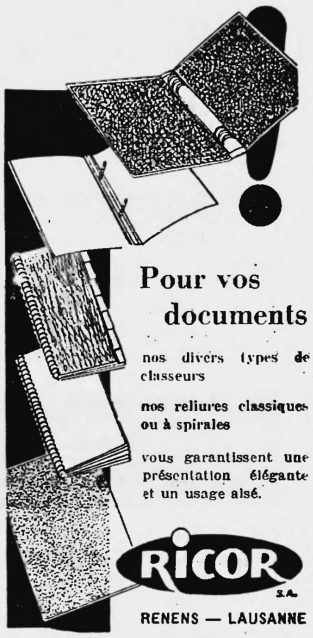
INSECTA-SERVICE

ist absolut unschlagbar für

Ungeziefer-Bekämpfung

Modernste, ungiftige Methoden mit Garantie

INSECTA-SERVICE
Abteilung der KETOL AG.
Postfach Zürich 35 Tel. (051) 28 08 58



Pour vos documents

nos divers types de classeurs

nos reliures classiques ou à spirales

vous garantissent une présentation élégante et un usage aisé.

RICOR S.A.

RENENS — LAUSANNE

Luzerner Brauerei zum Eichhof AG., Luzern

Der Coupon Nr. 55

unserer Aktien wird vom 16. Dezember 1957 an mit Fr. 50.—, abzüglich 5% Couponsteuer (Fr. 2.50) und 25% Verrechnungssteuer (Fr. 12.50), total Fr. 15.—, mit

Fr. 35.— netto

eingelöst von der Luzerner Kantonalbank, Luzern; der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern; der Schweizerischen Volksbank, Luzern; der AG. Leu & Cie., Zürich, und von unserer Geschäftskasse (Eichhof).

Luzern, den 14. Dezember 1957. Die Direktion.

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk
Aktiengesellschaft

(Rhine Westphalia Electric Power Corporation)

5¼% DEBT ADJUSTMENT BONDS, SERIES A DUE JANUARY 1, 1978
4½% DEBT ADJUSTMENT BONDS, SERIES B DUE JANUARY 1, 1978
4½% DEBT ADJUSTMENT BONDS, SERIES C DUE JANUARY 1, 1978

Hierdurch wird bekanntgegeben, dass gemäss den Bestimmungen des Treuhandvertrages (Indenture) vom 1. Januar 1953, auf Grund dessen die obenbezeichneten Bonds ausgegeben wurden, Bonds der Serie A in Höhe eines Kapitalbetrages von insgesamt $ 27 800,–, Bonds der Serie B in Höhe eines Kapitalbetrages von insgesamt $ 31 600,— und Bonds der Serie C in Höhe eines Kapitalbetrages von insgesamt $ 80 100,— durch das Los zur Rückzahlung am 1. Januar 1958 bestimmt worden sind. Die Rückzahlung erfolgt an diesem Tage gemäss den Tilgungsbestimmungen des vorbezeichneten Treuhandvertrages und zwar zu einem Einlösungsbetrag, welcher dem Kapitalbetrag zuzüglich der Zinsen entspricht, die bis zu diesem für die Rückzahlung festgesetzten Tage aufgelaufen sind. Die ausgelosten Bonds haben folgende Stücknummern:

Temporary Bonds der Serie A

im Nennwert von $ 1000,— mit Kennbuchstaben TM

194	233	276	398	467	588	960	1151	1449	1471	1629	1634
1760	1847	2107	2116	2140	2155	2200	2202				

im Nennwert von $ 500,— mit Kennbuchstaben TD

11	28	38	47	54	77	78	80	111	144	165	170
199											

Im Nennwert von $ 100,— mit Kennbuchstaben TC

64	243	256	260	264	288	497	556	612	617	763	860
942											

Temporary Bonds der Serie B

im Nennwert von $ 1000,— mit Kennbuchstaben TM

20	48	52	241	280	300	398	426	538	727	744	842
1010	1273	1333	1340	1350	1475	1898	1959	2045	2193	2366	

Im Nennwert von $ 500,— mit Kennbuchstaben TD

1	23	53	87	88	150	160	182	220	261	286	287
332											

Im Nennwert von $ 100,— mit Kennbuchstaben TC

198	288	321	331	362	401	411	446	599	633	763	890
953	1111	1187	1222	1275	1480	1543	1591	1624			

Temporary Bonds der Serie C

im Nennwert von $ 1000,— mit Kennbuchstaben TM

2	58	271	638	803	816	868	961	1059	1113	1203	1209
1382	1581	1637	1855	1921	2009	2196	2200	2232	2296	2297	2309
2393	2453	2728	2831	2926	2948	3166	3260	3340	3496	3521	3770
3839	3869	3884	3906	4012	4364	4487	4602	4674	4690	4756	4964
4971	5031	5070	5185	5313	5332	5470	5603	5604	5605	5670	5761
5794	5844	5905	5932	5973							

im Nennwert von $ 500,— mit Kennbuchstaben TD

58	60	230	355	377	423	445	446	461	530	550	693
707	727	728	804	805	818	821					

Im Nennwert von $ 100,— mit Kennbuchstaben TC

99	100	139	355	483	520	571	634	635	651	884	913
942	959	1185	1312	1318	1340	1344	1345	1353	1516	1726	1767
1769	1773	1774	1784	1814	1849	2116	2149	2151	2179	2671	2758
2817	2818	2916	2935	3046	3170	3179	3250	3263	3104	3120	3461
3506	3524	3592	3770	3870	3872	4122	4142				

An dem vorgenannten Rückzahlungstage hört die Verzinsnug der vorstehenden Bonds auf. An diesem Tage wird der oben bezeichnete Einlösungsbetrag für jeden dieser Bonds fällig und zahlbar. An und nach dem genannten Rückzahlungstage wird jeder in dieser Bekanntmachung bezeichnete Bond, der beim Corporate Trust Office der The First National City Bank of New York, Trustee, Nr. 2 Wall Street, Im Bezirk Manhattan, City of New York, eingereicht wird, zu dem oben genannten Rückzahlungsbetrag eingelöst: Zinsen auf Coupons, welche vor dem genannten Rückzahlungstage fällig waren, werden jedoch nur gegen Einreichung dieser Coupons bezahlt.

Die Temporary Bonds mit den obigen Stücknummern werden nicht in Definitive Bonds umgetauscht, sondern zu dem obengenannten Einlösungsbetrag an oder nach dem Rückzahlungstage eingelöst.

New York, den 25. November 1957.

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk
Aktiengesellschaft
(Rhine Westphalia Electric Power Corporation)

Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg AG.
Aarberg

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1956/57 eine Dividende von 4% netto auszurichten wie folgt:

Fr. 21.05 brutto pro Aktie, abzüglich 30% Steuern.

Die Auszahlung erfolgt ab heute an unserer Kasse, bei der Amtssparniskasse Aarberg und bei der Kantonalbank von Bern, in Bern und deren Zweigniederlassungen, gegen Abgabe des Coupons Nr. 5.

Aarberg, den 11. Dezember 1957.

Der Verwaltungsrat.

FOETISCH FRÈRES S.A.

Entreprise générale de musique et d'édition

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

le vendredi 27 décembre 1957, à 11 heures 30 (feuille de présence: ouverture à 11 heures), à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, salle N° 58, 4e étage, entrée par le Grand-Pont.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1957, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires à partir du 16 décembre, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, ainsi qu'au siège social et à la succursale de Vevey.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social, ainsi qu'à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre remise des actions ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration.

BASELLANDSCHAFTLICHE HYPOTHEKENBANK

LIESTAL BASEL GELTERKINDEN

Gegr. 1849

Wir kündigen hiermit alle bis zum 30. Juni 1958 kündbar werdenden

Kassaobligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten.

Gekündigte Titel konvertieren wir zur Zeit zu

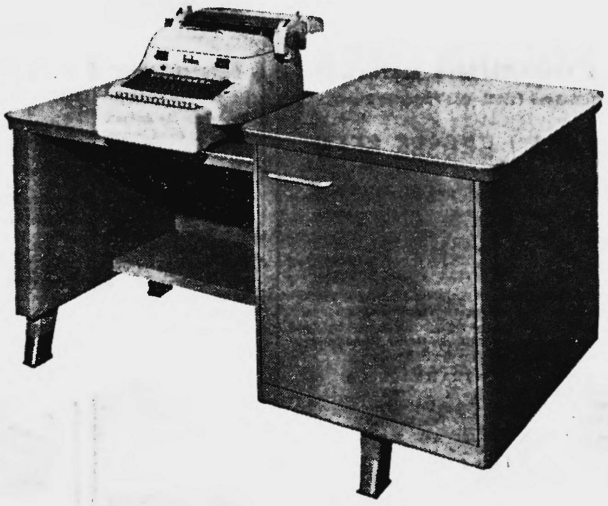
4¼% Laufzeit 5—6 Jahre
4% Laufzeit 3—4 Jahre

Neue Obligationen geben wir, solange Konvenienz, zu den gleichen Bedingungen aus.

16. Dezember 1957 Die Direktion.

Tausende von Manipulationen einsparen pro Tag

das wird Ihre Fakturistin mit dem



Friden Computyper Modell B

Modernste und einzige programmgesteuerte Fakturiermaschine der Welt mit vollelektrischer Tastatur

Keine Umstellschalter, denn die Maschine ist programmgesteuert
Keine Kommafehler, denn der Dezimalpunkt wird automatisch geschrieben
Kein Zeitverlust durch wiederholtes Tabulieren, denn die Tabulationen erfolgen automatisch
Kein langwieriges Einarbeiten, denn die Bedienung ist äusserst einfach
Keine übermässige Ermüdung, da vollelektrische Tastatur und ein Minimum an Manipulationen
Keine Verluste im Fakturenausgang, da automatische Aufrundung des angebrochenen Rappens

Sparen auch Sie 50–60 % des jetzigen Arbeitsaufwandes ein, wie unsere begeisterten Kunden
Eine unverbindliche Vorführung wird Sie davon überzeugen

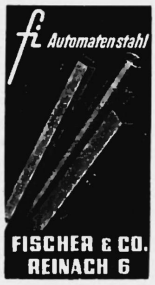
ELFRIMA AG Lagerstrasse 33 ZÜRICH 1 Telephon (051) 25 44 30

PRÊTS
discrets
à personnes solvables de 400 à 3000 fr. Conditions sérieuses. Réponse rapide.
Banque Courvoisier & Cie Neuchâtel

Aus Umorganisation günstig abzugeben
KARDEX-Sichtkarteischränke
für Karten A5.
Angebote durch Postfach 278, Zürich 32.

Schilder-Fabrik
LOUIS MEYER & CO
Limmatstr. 28, Tel. 25 59 25
ZÜRICH 5

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66



Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

MADAS

MADAS-Rechenmaschinen gehören zu den besten Rechenmaschinen der Welt. 60 Jahre Facherfahrung des Herstellers bürgen für diese höchste Qualitätsstufe. Die durchkonstruierte und erprobte Bauweise der MADAS vereinigt alle Vorzüge, die an eine moderne Rechenmaschine gestellt werden können. Sprichwörtlich für die MADAS sind Zuverlässigkeit und Lebensdauer. In der MADAS-Serie finden sich Maschinen für jeden Anspruch und jedes Budget. Elektrische Modelle sind bereits ab Fr. 1540.— lieferbar.

Verlangen Sie eine Vorführung. Nach Kenntnis Ihrer Rechenprobleme beraten wir Sie gerne und zeigen Ihnen das für Ihr Unternehmen wirtschaftlichste MADAS-Modell.

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG. ZÜRICH
Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus Telefon (051) 27 01 33 - 27 01 34